



Votre journal. Votre allié local.

# le Peuple Lotbinière



... Et tous les jours au [www.lepeuplelotbiniere.ca](http://www.lepeuplelotbiniere.ca)



FAITS DIVERS | P. 3

# Radars photo : un été payant

**Garage Groleau inc.**  
 1280, rue Principale, St-Agapit, G0S1Z0 • info@garagegroleau.com  
 418 888-3065 Cell. : 418 559-1308  
 Mécanique générale  
 Débrosselage et peinture  
 Remplacement et réparation de pare-brise  
 Antirouille  
 Vente de pneus  
 Réparation de véhicules accidentés (accrédité par les compagnies d'assurance)  
 VOITURE DE COURTOISIE ESTIMATION GRATUITE  
 Communiquez avec nous pour plus de détails!

**THIVIERGE ET FILS INC.**  
 PUIITS ARTÉSIEN  
 POMPE  
 TRAITEMENT D'EAU  
 VENTE / INSTALLATION / SERVICE 7/7  
 WWW.THIVIERGEETFILS.COM  
 1 888 590-2516 | 418 599-2516

**Isabelle Lecours**  
 Députée de Lotbinière-Frontenac  
 À l'écoute & en action!  
 1 (855) 718-3444  
 Isabelle.Lecours.LOFR@assnat.qc.ca  
 Suivez-nous!

**BFD**  
 BEAUDOIN | FERLAND | DUPUIS  
 MAISON FUNÉRAIRE  
[www.salonsdupuis.com](http://www.salonsdupuis.com)

**SERVICE DE CRÉMATION ET DE THANATOLOGIE**  
 SERVICE 24/7  
[info@salonsdupuis.com](mailto:info@salonsdupuis.com) • 418 888-4351 • 418 728-2202

# La MRC de Lotbinière mise sur l'économie verte

La MRC de Lotbinière a présenté, le 22 novembre dernier, son projet Signature innovation. Mis en place au coût de près de 2,4 M\$, il permettra de créer un pôle de développement économique où l'économie verte sera mise de l'avant.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

«Nous voulons créer un lieu commun, un espace de collaboration et d'innovation en économie verte. On veut regrouper les acteurs économiques au même endroit pour faciliter la synergie et faciliter la vie des entrepreneurs. Ils auront un lieu unique pour aller chercher les services liés à l'économie et à l'économie durable», a expliqué le conseiller en environnement à la MRC de Lotbinière et coordonnateur du projet Signature économie verte en Lotbinière, Louis Cournoyer.

«C'est un projet porté par une vision audacieuse, une vision qui place notre belle MRC sur la voie de la prospérité durable dans un monde en constante évolution. Il est donc impératif que nous embrassions le changement, non seulement pour nous adapter et protéger nos milieux de vie, mais également pour prospérer», a rajouté le préfet de la MRC de Lotbinière et maire de

Val-Alain, Daniel Turcotte.

Ce pôle sera situé dans l'ancien édifice du CLD, à Laurier-Station. Le service aux entreprises de la MRC de Lotbinière y est déjà établi. D'autres organisations en développement économique ont manifesté leur désir d'intégrer ce pôle, a poursuivi M. Cournoyer.

Pour concrétiser le projet, la MRC a reçu une aide de plus de 1,2 M\$ du gouvernement du Québec.

### Travailler sur différents fronts

«Je crois fermement que notre collectivité a le potentiel de s'adapter et de devenir un modèle d'excellence en matière de prospérité durable», a précisé Daniel Turcotte.

Ce projet sera déployé en trois grands axes d'intervention : changement et transition, leviers politiques, et développement économique durable.

Le changement et transition permettra d'outiller l'équipe de la MRC pour contrer la résistance aux changements. Cela passera, entre autres, par de la formation et de la sensibilisation. La résistance aux changements peut se traduire de différentes façons, a noté Louis Cournoyer. C'est par



Photo : Mélanie Labrecque

Le coordonnateur à l'environnement à la MRC de Lotbinière, Louis Cournoyer, la députée de Lotbinière-Frontenac, Isabelle Lecours, le préfet de la MRC de Lotbinière, Daniel Turcotte, et la responsable du développement économique à la MRC de Lotbinière, Danielle Raymond.

exemple un événement qui ne vend plus d'eau embouteillée et qui doit faire face à la critique.

Avec les leviers politiques, la MRC utilisera ses pouvoirs et son influence pour accroître le sentiment d'appartenance au projet. Cela passera notamment par les achats, l'aménagement des terrains et des bâtiments, encourager la mobilité durable en faisant la promotion du covoiturage et du transport collectif. «La mobilité durable est un pilier de notre virage vert : améliorer notre empreinte carbone tout en favorisant des déplacements plus sains», a expliqué M. Turcotte.

L'objectif est aussi d'augmenter la résilience des milieux par des projets de verdissement ou à des infrastructures vertes pour la gestion des eaux pluviales.

Enfin, le développement économique durable permettra d'accompagner les entreprises dans leur transition vers des pratiques responsables, les appuyer dans leur diversification et augmenter leur résilience à long terme.

Ces stratégies nouvellement développées seront offertes aux municipalités, aux entreprises et à la population avec l'objectif de créer un effet d'entraînement.

## DE BELLES Idées cadeaux

**Vélo d'équilibre**  
10"



**54<sup>99</sup>\$**

**Tracteur « Monster »**  
illuminé




**39<sup>99</sup>\$**

**Lampe de poche**



**13<sup>99</sup>\$**

**Brouette**  
2 ans +



**74<sup>99</sup>\$**

**Skid Steer**  
1/16



**46<sup>99</sup>\$**

**Côte-à côte Gator**  
12 volt



**575\$**

**Arroseuse**  
1/32



**49<sup>99</sup>\$**

**VASTE INVENTAIRE EN MAGASIN !**





**SAINT-ISIDORE**

**418 882-5654**

## Faits divers

# Un radar qui rapporte plus de 2 M\$ en quelques mois

L'été dernier, les automobilistes qui ont emprunté l'autoroute 20 entre, Saint-Apollinaire et Laurier-Station, ont rencontré un important chantier routier. Afin d'aider à réduire la vitesse dans les zones de travaux, un radar photo mobile y a été installé et il a été très payant en générant un potentiel de 2,7 M\$ en constats d'infraction.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

D'après les données compilées par le ministère de la Justice, pour la portion comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier 2023 et le 31 octobre 2023, ce sont 8 558 constats qui ont été ou seront délivrés. Ils auront un potentiel de rapporter près de 2 743 000 \$.

Cependant, l'engin s'est principalement déclenché pendant la période active du chantier, soit de juin à octobre. Ainsi, 8 547 constats ont été ou seront délivrés et auront un potentiel de rapporter près de 2 740 000 \$ dans les coffres de l'État.

C'est en août qu'il a été le plus sollicité avec 2 517 constats et 821 000 \$ d'amendes potentielles.

Rappelons que les amendes sont doublées lorsqu'un excès de vitesse est réalisé dans une zone de travaux



À l'approche des chantiers routiers on retrouve une signalisation spéciale indiquant la présence d'un radar photo mobile.

routiers. L'objectif est d'assurer une plus grande sécurité des travailleurs.

Ainsi, lorsque la vitesse affichée sur un panneau orange est de 70 km/h, le conducteur d'un véhicule roulant à 100 km/h recevra un constat de 210 \$. Dans le cas des radars photos, mobiles ou fixes, il n'y a pas

de points d'inaptitude d'attribués.

## Radar fixe

À titre comparatif, le radar fixe situé à Lévis, près de l'accès au pont Pierre-Laporte, a rapporté 678 130 \$ pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 octobre 2023 avec l'émission de 3 373 constats. Depuis son implantation, en 2009, le nombre de constats émis par ce radar est en diminution. Depuis son installation, il a

recueilli un total de 9,1 M\$. Notons qu'il est en fonction tous les jours, 24 heures sur 24.

De plus, le nombre de véhicules qui passent dans ce secteur est beaucoup plus élevé. Le débit journalier moyen annuel sur l'autoroute 20 est de 84 000 à la hauteur des ponts alors qu'il est de 31 000 entre Saint-Apollinaire et Laurier-Station.

PLUS DE  
**8 500**  
CONSTATS

# Vitesse et alcool au volant marquent la semaine des policiers

Le centre de services de la Sûreté du Québec Lotbinière-Appalaches publie maintenant un résumé des activités et événements qui sont survenus sur son territoire. Voici ce qui a retenu leur attention pour la période se terminant le 22 novembre.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

## Capacités affaiblies

Les patrouilleurs du poste de Laurier-Station sont intervenus le 16 novembre sur l'autoroute 20, à la hauteur de Saint-Apollinaire. Vers 17h30, un véhicule est entré en collision avec un

autre véhicule et s'est retrouvé sur le terre-plein central. Il a fait une chute en bas du viaduc au kilomètre 285.

La camionnette s'est retrouvée sur le rang Pierriche. Le conducteur, un homme de 28 ans de Blanc-Sablon, a été conduit au centre hospitalier et arrêté pour conduite avec les capacités par la drogue. Des échantillons sanguins ont été prélevés pour analyse.

Le lendemain, à la suite d'une sortie de route survenue vers 18h30 sur le 5<sup>e</sup> Rang à Joly, les policiers ont arrêté un homme



Photo : Gilles Bouthin - Archives

de 59 ans, originaire de Villeroy, pour conduite avec les capacités affaiblies.

Ce dernier a échoué l'éthylomètre avec un taux d'alcool dans le sang de plus du double de la limite permise. Il fera face à différents

chefs d'accusation et son véhicule a été saisi pour une période de 30 jours.

## Grand excès de vitesse

Le 17 novembre vers 11h15, un homme de 26 ans de Drummondville a été intercepté alors qu'il roulait à 160 km/h sur l'autoroute 20, à la hauteur de Saint-Apollinaire.

Ce grand excès de vitesse lui a valu un constat d'infraction de 1 105 \$, assorti de 10 points d'inaptitude. De plus, le conducteur avait un permis sanctionné, alors un autre constat de 499 \$ lui a été remis et son véhicule a été saisi 30 jours.



On s'occupe de vos oreilles  
et on prend soin de vous !

Prenez votre santé auditive  
en main !

Évaluation de l'audition  
Appareils auditifs  
Protection auditive personnalisée

Contactez-nous pour prendre  
un rendez-vous.

Pour vivre mieux et heureux !

**AudiSon**

Centre auditif Smith & ass.

audioprothésistes

Laurier-Station

418 728-0101

centre-auditif.ca | 877 471-0101

St-Nicolas | St-Jean-Chrysostome

Thetford | Disraeli | Plessisville

Lac-Etchemin | St-Anselme

# Budget en hausse à la MRC de Lotbinière

La MRC de Lotbinière a adopté un budget équilibré de 9,7 M\$ à l'occasion de son assemblée mensuelle du 22 novembre. Il s'agit d'une augmentation de 14,9 % par rapport à l'exercice réalisé en novembre 2022.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

Cette hausse importante s'explique par l'ajout de plusieurs services, projets et dépenses. Il y a, entre autres, la création d'un département informatique, le rapatriement des pouvoirs en matière de transport collectif, l'embauche d'une nouvelle ressource au département de l'aménagement et par le service de vidange des installations septiques.

Les quotes-parts versées par les municipalités représentent un peu moins de la moitié des revenus prévus de 9,7 M\$. Ainsi, la quote-part versée pour la gestion des boues de fosses septiques connaît une forte augmentation en raison de la hausse



Les maires de la MRC de Lotbinière ont adopté le budget pour la prochaine année.

Photo : Mélanie Labrecque

**POUR**  
*Célébrer*  
**EN FAMILLE**

**IGA**  
des Sources  
Saint-Apollinaire **EST LÀ POUR VOUS!**

Commandez  
votre *buffet*  
dès maintenant!

**DÉCOUVREZ NOTRE GRANDE SÉLECTION  
DE PLATEAUX DE NOTRE SERVICE LE TRAITEUR**

igadessources.com Rendez-vous sur [traiteur.iga.net](https://traiteur.iga.net)  
148, rue Principale, Saint-Apollinaire **418-881-3112**

anticipée à 40,7 % des tarifs de vidange. Cela représente un surplus de 190 000 \$. Par ailleurs, la nouvelle quote-part informatique s'élève à 123 000 \$ et celle pour le transport collectif progresse de 95 000 \$.

Quant aux dépenses prévues pour 2024, les postes qui connaissent la plus grande augmentation sont le transport collectif, à 440 538 \$ (879,1 %); urba-

nisme et zonage, à 48 488 \$ (588,4 %); et les immobilisations, à 86 000 \$ (190,5 %).

**Budget en hausse de 14,9 %**

Par ailleurs, l'opération du site d'enfouissement (1,8 M\$), l'évaluation foncière (1,1 M\$), le service aux entreprises et agroalimentaire (856 683 \$) et la gestion financière et administrative (722 711 \$) sont les postes

où la MRC investit le plus.

## En bref !

### La MRC lance sa campagne d'achat local

La MRC de Lotbinière a lancé officiellement, le 15 novembre, sa campagne d'achat local Je choisis Lotbinière. Cette initiative qui sera en vigueur jusqu'au 15 décembre vise à soutenir l'économie locale et encourager la vitalité de la région.

«Derrière chaque entreprise participante se trouve des entrepreneurs, des artisans, des producteurs et des travailleurs qui contribuent à la vitalité et au dynamisme de la MRC de Lotbinière. À quelques semaines de la période des Fêtes, je vous encourage à favoriser l'achat local en participant à cette campagne. C'est ainsi que nous pouvons collectivement construire une MRC plus autonome, prospère et fière!», a affirmé le préfet de la MRC de Lotbinière, Daniel Turcotte.

Ainsi, les intéressés peuvent se procurer des bons d'achat de 30 \$ parmi les commerces de la MRC qui participent. La collaboration de la MRC et de ses partenaires permettra une bonification automatique de 10 \$. En tout, ce sont 2 500 bons d'achat qui seront mis en vente.

Notons que la campagne est coordonnée par La Ruche. Les détails sont disponibles au [laruchequebec.com/lotbiniere](http://laruchequebec.com/lotbiniere).

MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

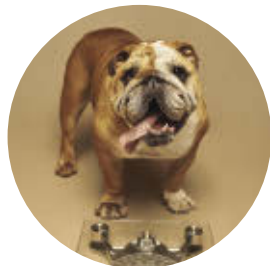
Nouveau à **Saint-Apollinaire**

# J'ai trop hâte de voir ça!



**Dès le 7 décembre, venez découvrir votre magasin.**  
469, route 273 (voisin du Super C)

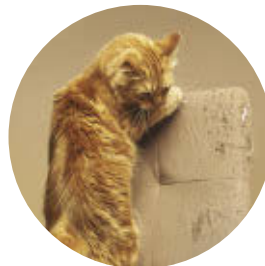
## Découvrez nos services



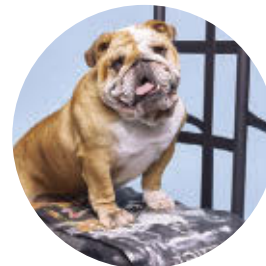
pèse-toutou



lave-toutou



coupe-griffes



service à l'auto

**Grande offre de nourriture crue | marché sous-zéro**

## Employés en santé recherchés



Photo : Gilles Bouthin - Archives

Une journée de recrutement a eu lieu le 23 novembre à Saint-Apollinaire.

**Le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Chaudière-Appalaches (CISSS-CA) cherche à pourvoir un peu plus de 50 postes dans ses établissements de la MRC de Lotbinière. Pour se faciliter la tâche, l'organisation a organisé une journée de recrutement directement dans la région, au CHSLD de Saint-Apollinaire. Elle a eu lieu le 23 novembre dernier.**

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

Des postes d'infirmière, de préposé aux bénéficiaires, d'éducateur, des emplois qui ne demandent pas de qualifications particulières et plusieurs occasions de remplacement ont été offerts aux chercheurs d'emploi.

«On recrute dans la région, pour la région. On ne va pas recruter des gens pour l'hôpital. On recrute des gens qui travailleront à quelques minutes de la maison, non pas pour aller dans les grands centres», a souligné le chef de service de l'attraction de talents et dotation interne au CISSS-CA, Simon Tremblay.

Pendant la journée, les candidats ont pu franchir pratiquement l'ensemble des étapes du processus de recrutement et auront une confirmation d'embauche dans les jours suivants. Aussi, si les gens veulent aller plus loin, le CISSS-CA demeure ouvert.

«Nous évaluerons avec les candidats toutes les occasions en fonction de ce qu'ils souhaitent et de ce qui est pos-

sible. On ne se limite pas à la région de Lotbinière, mais on travaille avec les candidats pour trouver les meilleures occasions. Dans certains cas, ils voudront seulement travailler dans Lotbinière. D'autres fois, ils seront ouverts à différents secteurs de la région», a poursuivi M. Tremblay.

Dans le contexte de la fermeture récente de l'usine d'Altek, certains travailleurs à la recherche d'emploi pourraient y trouver leur compte, a-t-il précisé.

### Négociations dans le secteur public

Par ailleurs, Simon Tremblay estime que malgré le contexte actuel des négociations dans le secteur public et les grèves, le nombre de candidatures reçues ne semble pas être à la baisse. Par contre, il note une certaine «curiosité» chez les candidats.

«C'est sûr qu'on se fait souvent poser la question lorsque l'on contacte les candidats. Ils veulent savoir ce que ça implique. Seront-ils engagés pour aller sur la ligne de piquetage ? Ils ont différentes réflexions. L'idée, c'est de les accompagner et de répondre à leurs questions.»

L'organisation demeure flexible sur les dates d'entrée en poste. «Ils commenceront au moment qui leur convient», a-t-il mentionné.

## Opération Nez rouge de retour

**Opération Nez rouge (ONR) a lancé sa 40<sup>e</sup> année d'activité le 1<sup>er</sup> novembre dernier. Sous le thème L'invitation est lancée, les services sont offerts, au Québec, depuis le 24 novembre et se poursuivront jusqu'au 31 décembre.**

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

Dans la MRC de Lotbinière, le Club Lions de Saint-Apollinaire offrira le service aux citoyens de la région pendant neuf soirs.

Il est en activité depuis la fin de semaine du 24 et 25 novembre. Les accompagnements se poursuivront les 1<sup>er</sup>, 2, 8, 9, 15, 16 et 22 décembre.

Pour les intéressés à faire des accompagnements, il y a trois façons de s'inscrire. D'abord, au [www.operationnezrouge.com](http://www.operationnezrouge.com) en cliquant sur Québec et puis sur la région Lotbinière; par l'application mobile d'Opération Nez rouge; par formulaire à envoyer par courriel ou par la poste au 10, rue Industrielle, Saint-Apollinaire, QC, GoS 2Eo.

Tous les profits réalisés pendant ces soirées sont remis à des organisations communautaires de la région. L'an dernier,



Photo : Opération Nez rouge

plus de 6 000 \$ avaient été recueillis par l'ONR de Lotbinière.

## Succès pour le Salon des proches aidants



Photo : Courtoisie

**Le premier Salon des proches aidants a eu lieu le 11 novembre dernier, à Saint-Apollinaire. Plus de 155 visiteurs s'y sont rassemblés.**

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

Sous la thématique *Prendre soin de moi, tout en prenant soin de l'autre*, les participants ont pu déambuler à travers les 25 kiosques d'information.

Les organismes et entreprises qui œuvrent au mieux-être des personnes proches aidantes y ont présenté leurs services.

«Avec un salon comme le nôtre, nous avons réussi à mettre en lumière et informer

les personnes proches aidantes tout en leur permettant de se divertir. En offrant une sortie sans frais et ouverte à tous les âges, nous avons ainsi contribué à briser l'isolement. Nous gardons des souvenirs mémorables de cette première édition», a souligné la directrice du Regroupement des personnes aidantes de Lotbinière, Catherine Martel.

Par ailleurs, trois conférences ont permis aux visiteurs de s'informer sur les prestations fiscales offertes aux proches aidants et sur les outils mis à leur disposition. Le témoignage d'un jeune proche aidant a été livré par le comédien Pierre-Paul Alain.

# Encore un honneur pour Karl Breu et Theres Fuchs

La ferme laitière de Karl Breu et Theres Fuchs s'est de nouveau distinguée auprès d'Agropur. L'exploitation de la famille de Lotbinière a reçu, pour une 12<sup>e</sup> année, le titre de championne régionale lors de la 35<sup>e</sup> édition du concours du Club de l'excellence d'Agropur.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

Cette année, ce sont 14 fermes qui ont reçu un titre régional. Elles l'ont reçu après une analyse des résultats de leur lait sur une année entière et une inspection de leurs installations. La Ferme Karl Breu et Theres Fuchs compte 55 vaches Holstein en lactation.

«D'avoir de bons résultats et d'offrir un lait de qualité nous rend fiers, affirment M. Breu et Mme Fuchs. Nos petits-enfants adorent être à la ferme avec nous. Nous sommes fiers que la ferme poursuive sa tradition avec une autre génération.»

Le couple est présentement en proces-

sus de transfert de la ferme à leurs enfants, Myriam et André.

Karl Breu et Theres Fuchs produisent également dans un contexte plus strict avec des exigences plus grandes de la part des consommateurs qu'au moment où ils ont acquis leur ferme, en 1988. Cela les pousse à vouloir continuellement s'améliorer. Ils ont dans leurs cartons un projet d'agrandissement pour assurer le bien-être des veaux.

## En route vers un autre titre

Les 14 champions régionaux sont en lice pour le titre de Grand champion, prix Qualité du lait, qui sera dévoilé lors de l'assemblée générale annuelle d'Agropur en février. Un deuxième prix sera également remis à la même occasion : celui de Grand champion, prix Bien-être animal.

Depuis les débuts du concours, on compte 500 récipiendaires régionaux.



Karl Breu et Theres Fuchs ainsi que leur famille.

Photo : Courtoisie

## Communauté

# La campagne des rubans blancs en cours

Le Centre-Femmes de Lotbinière participe encore cette année aux 12 jours d'action contre les violences faites aux femmes qui se déroule jusqu'au 6 décembre prochain.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

Plusieurs actions seront faites pendant cette période pour sensibiliser la population. D'abord, la fabrication et la distribution des rubans blancs. Une dizaine de femmes fabriqueront les rubans qui seront distribués dans la région par le biais des 80 entreprises, des municipalités et des organisations communautaires. Des rubans seront remis aux employés. Ce sont 2 500 rubans qui sont distribués de cette façon.

Par ailleurs, la table de concertation en matière de violence conjugale du Grand Littoral a présenté une conférence le 23 novembre, à Lévis. Les participants à l'activité ont pu entendre Nathalie Trottier, qui a été victime de violence conjugale pendant 25 ans.



Photo : Mélanie Labrecque

Enfin, des kiosques de sensibilisation et d'information seront installés dans les écoles Beurivage et Pamphile-Le May.

## CAREFOUR EMPLOI · LOTBINIÈRE

RESSOURCES | ACCOMPAGNEMENT | ORIENTATION



Services professionnels et gratuits!

- Orientation professionnelle
- C.V. tendance et préparation à l'entrevue
- Recherche d'emploi
- Babillard d'offres d'emploi
- Projets entrepreneuriaux
- Et plus encore!

Avec la participation financière de :

Québec

418 888-8855

1159, rue Principale, Saint-Agapit  
www.carrefouremploi.lotbiniere.com

511187

Photo : Courtoisie



La relève du Groupe Bégin.

## Changements chez Pièces d'autos Fernand Bégin

**Pièces d'autos Fernand Bégin, qui détient notamment une succursale à Saint-Gilles, a annoncé diverses nouveautés au sein de son groupe, le 7 novembre dernier.**

PAR ÉRICK DESCHÉNES - COLLABORATION SPÉCIALE

D'abord, François Bégin, Sandra Bégin et Olivier Bégin-Cyr deviennent actionnaires de l'entreprise familiale en se joignant aux administrateurs actuels de l'entreprise, soit Denys Bégin, France Bégin et Marc Bégin.

Ensuite, «afin d'acquérir une solide culture organisationnelle et pour créer un sentiment d'appartenance entre les différentes

filiales», Pièces d'autos Fernand Bégin et Jonction Métaux se regroupent sous la nouvelle identité de Groupe Bégin.

Enfin, le Groupe Bégin a aussi annoncé qu'il investira dans l'automatisation et le numérique, «dans le but principalement d'optimiser ses processus au quotidien au niveau de ses opérations». Certaines technologies seront également implémentées afin de supporter les ventes et les achats. «Ce virage technologique permettra à l'entreprise de rester à jour et d'améliorer ses pratiques tout en étant en phase avec son virage vert», a conclu l'entreprise.

## Plusieurs distinctions pour Marianne Julien

**Diplômée en Sciences de la nature au Centre d'études collégiales de Lotbinière, l'Issoudunoise Marianne Julien a reçu plusieurs distinctions lors de la cérémonie de remise de diplôme, tenue le 27 octobre dernier.**

La jeune femme a reçu 22 mentions de meilleures notes, sur les 27 cours qu'elle a suivis. Elle a également reçu les mérites académiques en français, en mathématiques, en chimie, en biologie et en physique. Elle a reçu, pour une deuxième année consécutive, la mention d'excellence en sciences de la nature.

Enfin, après avoir reçu la médaille du gouverneur général à la fin du secondaire, elle l'a également obtenue à la suite de son parcours collégial. Cette distinction souligne l'excellence scolaire.

PAR MELANIE.LABRECQUE @MELIORMEDIA.COM



Photo : Courtoisie

## Aide financière pour la bibliothèque de Saint-Apollinaire

Photo : Gilles Boutin - Archives



L'argent aidera à bonifier les collections.

**La bibliothèque Au jardin des livres de Saint-Apollinaire a reçu, le 15 novembre, la confirmation d'une aide financière de 47 500 \$ du gouvernement du Québec.**

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

Cet argent aidera l'organisation à développer ses collections documentaires.

«Je suis très heureuse de cette annonce,

les investissements dans nos bibliothèques publiques sont essentiels où nous pouvons explorer, découvrir et développer notre amour pour la lecture, le savoir et la culture. C'est également une excellente façon d'appuyer l'industrie du livre et les auteurs du Québec», a soutenu la députée de Lotbinière-Frontenac, Isabelle Lecours.

### En bref !



## Jeld-Wen honoré par ses pairs

L'usine Jeld-Wen de Saint-Apollinaire a reçu un prix lors du Gala Reconnaissance de l'Association québécoise de la quincaillerie et des matériaux de construction (AQMAT) qui a eu lieu le 11 novembre dernier, à Montréal.

Ainsi, l'entreprise a reçu le prix Société dans la catégorie Fournisseur. Cette distinction honore un engagement sur le plan écologique, social ou humanitaire.

La 11<sup>e</sup> édition du gala a réuni plus de 530 personnes à l'hôtel Fairmont Le Reine-Élisabeth.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

# Pour un meilleur Noël

## Merci à nos généreux donateurs!

Grâce à la générosité des entreprises de la région et à votre hebdomadaire Le Peuple Lotbinière, il nous fera plaisir de remettre aux organismes de la région 50\$ sous forme de bons d'achat d'épicerie pour chaque espace publicitaire vendu tout au long de cette promotion. Le montant total recueilli de **2 700\$** sera remis au service d'entraide **AIDE ALIMENTAIRE LOTBINIÈRE**, pour les aider dans leur distribution de paniers de Noël donnés à chaque année aux familles démunies de notre région.



- ARTIK PORTES ET FENÊTRES, ST-APOLLINAIRE
- ARTISAN AUTO, ST-APOLLINAIRE
- ASSURANCES PÉRUSSE, STE-CROIX
- ATELIER C. LALIBERTÉ INC., ISSOUDUN
- ATELIER MOBILE SERGE BLANCHET, ISSOUDUN
- AUDISON CENTRE SMITH ET ASS., LAURIER-STATION
- AUTOS ST-APO, ST-APOLLINAIRE
- BEAUDOIN FERLAND DUPUIS MAISON FUNÉRAIRE, ST-AGAPIT
- BEAUDOIN, LAURIER-STATION
- BERNIER SPORT, LAURIER-STATION
- BÉTON LAURIER, LAURIER-STATION
- BI-SPORTS, ST-AGAPIT
- CARREFOUR EMPLOI LOTBINIÈRE, ST-AGAPIT
- CARREFOUR LAUVIEN, ST-FLAVIEN
- CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DESCHAILLONS
- CONSTRUCTION LÉANDRE DEMERS INC., ST-FLAVIEN
- ÉCOLE DE CONDUITE LOTBINIÈRE, ST-FLAVIEN
- ENTREPÔTS-LAURIER, LAURIER-STATION
- FENÊTRES RIVE-SUD, ST-FLAVIEN
- FRANCIS CAMPBELL MEUBLES, STE-AGATHE
- GRUES LAURIER, LAURIER-STATION
- HAMEL CONSTRUCTION, ST-ÉDOUARD
- IGA DES SOURCES, ST-APOLLINAIRE
- IGRIPP, ISSOUDUN
- ISABELLE LECOURS, DÉPUTÉE LOTBINIÈRE-FRONTENAC
- JACQUES GOURDE, DÉPUTÉ LÉVIS-LOTBINIÈRE
- LABEL ARMOIRE, LOTBINIÈRE
- LAVOIE MONUMENTS, ST-SYLVESTRE
- LE LAURIER VERT, LAURIER-STATION
- LES FENÊTRES ÉLITE INC., ST-GILLES
- LES PLANCHERS DE BÉTON HÉBERT INC., ISSOUDUN
- MÉCANIQUE MARCEL, ST-ANTOINE-DE-TILLY
- MERCIER, DAIGLE, RODRIGUE NOTAIRES, LYSER ET ST-FLAVIEN ET LAURIER-STATION
- MERCIER EXPERT, ST-GILLES
- MEUNERIE ST-PATRICE
- MODEL ENTREPÔT, ST-ÉDOUARD
- MRC LOTBINIÈRE, STE-CROIX
- MUNICIPALITÉ LAURIER-STATION
- MUNICIPALITÉ ST-APOLLINAIRE
- MUNICIPALITÉ ST-ÉDOUARD
- MUNICIPALITÉ ST-NARCISSE
- NORDIK SPORTS, ST-APOLLINAIRE
- PAVILLON JOSEPH-RHÉAUME, STE-CROIX
- PHARMACIE CROTEAU, BOUDREAU & DEMERS, LAURIER-STATION
- PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN, ST-GILLES
- PHARMACIE ANNE-MARIE THIVIERGE INC., STE-CROIX
- PHARMACIE CATHERINE CÔTÉ ET SARA TALBOT, ST-APOLLINAIRE
- PNEU MOBILE RIVE-SUD, ST-GILLES
- R. N. SAMSON INC., JOLY
- THIVIERGE & FILS, STE-AGATHE
- TRAITEMENT D'EAU NORD-SUD, ST-ANTOINE-DE-TILLY
- TRANSPORT TILLY INC., ISSOUDUN
- UROLL, ISSOUDUN
- VOYAGES INTERCONSEIL, ST-ÉDOUARD

*Un merci spécial à  
Métro Ste-Croix et à Métro Plus  
Laroche de Laurier-Station  
pour leur collaboration  
à cette promotion.*

511203

BEAUDOIN | FERLAND | DUPUIS  
MAISON FUNÉRAIRE  
Services de crémation et de thanatologie  
**Une maison funéraire de confiance**

**PARTOUT EN LOTBINIÈRE**  
info@salonsdupuis.com | 1 866 728-2202

511206

**THIVIERGE ET FILS INC.**  
PUITS ARTÉSIEN  
POMPE  
TRAITEMENT D'EAU  
VENTE / INSTALLATION / SERVICE 7/7

WWW.THIVIERGEETFILS.COM  
1 888 590-2516 | 418 599-2516

511200

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE  
DESCHAILLONS INC.

819 292-3338  
cvd@cgocable.ca  
veterinairledeschaillons.com

1985 Route Marie-Victorin  
Deschaillons (Québec) G0S 1G0

511207

ÉCOLE DE CONDUITE  
LOTBINIÈRE

418 728-2000 | 1000 Boul. St-Joseph  
St-Flavien  
infoec10226@gmail.com • ecoledeconduitelotbiniere.com

511204

ARTISAN AUTO

RÉCUPÉRATION DE MÉTAUX FERREUX ET NON FERREUX - VENTE D'AUTOMOBILES

180, rue Industrielle, St-Apollinaire  
418 881-4060 • 418 648-2171  
www.artisanauto.ca

511205

NORDIK Sports

MOTONEIGE - VTT - MOTO - BATEAU

VOTRE CONCESSIONNAIRE  
DEPUIS PLUS DE 10 ANS À VOTRE SERVICE

356 rue Laurier, St-Apollinaire | 418 881-2202  
nordiksports.com

**metro**  
SUPERMARCHÉ STE-CROIX  
La famille Dubuc, propriétaire  
6452, Principale, Sainte-Croix  
418 926-2267

**metro**  
PLUS  
Laroche  
Laurier-Station | Saint-Étienne

122, boul. Laurier, Laurier-Station

511202

Sports

# Les Mercenaires ont le dessus sur les Hunters

Les Mercenaires de Lotbinière, de la Ligue de hockey Côte-Sud (LHCS), accueillent les Hunters de Saint-Prospier le 19 novembre dernier. Au grand bonheur des partisans des Mercenaires, ces derniers ont eu le meilleur 7 à 5 sur l'adversaire.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

C'est Saint-Prospier qui a ouvert les hostilités de ce festival offensif à 4:52 de la première période. La réplique de Lotbinière est venue par les bâtons d'Adam Drolet (8:41) et de Jordan Hawey (16:26).

Au début de la période médiane, Jason Pitt a creusé l'avance des siens à 1:03. La réplique de Saint-Prospier ne s'est pas fait attendre et est venue à 12:00 et 14:45.

Les deux équipes ont commencé le dernier tiers de la rencontre à égalité 3 à 3. Saint-Prospier l'a brisée à 1:26 avant que Jayson Bety ne la nivelle de nouveau à 2:18. Avec son deuxième de la rencontre, Jason Pitt a redonné l'avance aux siens à

**7 à 5**  
Pour les Mercenaires



Les Mercenaires ont gagné leur partie du 19 novembre.

8:35 avant de compléter son tour du chalet à 9:43. La réplique de Saint-Prospier est venue à 12:37. Finalement, Mickaël Bélanger a inscrit le but d'assurance à 18:41 dans un filet désert.

# Victoire du PG contre Lévis

Le PG de Lotbinière était en action le 17 novembre. Ils ont accueilli le Lévis Honda à Saint-Agapit et ont eu le meilleur par la marque convaincante de 6 à 1.

PAR MELANIE.LABRECQUE@MELIORMEDIA.COM

La première période a été celle du PG qui s'est inscrit à quatre reprises au tableau indicateur. Moins d'une minute après le début de la rencontre, le PG menait déjà 2 à 0. Mathieu Aubin, à 0:29, et Liam Giasson, à 0:49, ont donné le ton à la rencontre. Ont suivi les filets de Charlie St-Onge à 5:26 et 19:00.

De son côté, Lévis a inscrit son seul et unique but de la partie à 18:38 de la deuxième période. Finalement, le dernier tiers



Le PG de Lotbinière a facilement battu le Lévis Honda.

de la rencontre a été l'affaire du PG. Liam Giasson, à 9:48, et Antoine Fournier, à 11:40, ont tous deux déjoué le cerbère lévisien.

## Sincères remerciements

Suite au décès de Imelda Lepage épouse de Denis Lemay survenu le 5 octobre 2023

Les familles Lepage et Lemay désirent remercier chaleureusement ceux et celles qui ont exprimé leurs sympathies suite au décès de Imelda.

Vos condoléances exprimées par votre présence au salon funéraire et aux funérailles témoignent grandement l'amour, l'attachement que Imelda a su développer auprès de vous.

Elle demeure à jamais à notre mémoire et soyez assurés de notre profonde reconnaissance.

Bernard Lepage



Imelda Lepage

511-195



## QUOI FAIRE dans Lotbinière?

### AGENDA COMMUNAUTAIRE

#### AIDE ALIMENTAIRE LOTBINIÈRE

Distribution régulière

7 DÉCEMBRE

Une distribution régulière aura lieu le 7 décembre. Pour information et inscription : www.aidealimentairelotbiniere.org ou 418 728-4201.

#### CHORALE DES AÎNÉS CHANTANTS NOUVEAUX HORIZONS

Concert de Noël

17 DÉCEMBRE

La Chorale des Aînés chantants vous invite à son concert de Noël à l'église de Saint-Janvier-de-Joly. Début : 14h. Venez en grand nombre.

#### CLUB FADOQ DE JOLY

Activités hebdomadaires

TOUS LES MERCREDIS

Le Club FADOQ de Joly vous invite à prendre part à ses activités hebdomadaires à partir du 20 septembre de 13h30 à 16h, à la Salle des Bâtitseurs.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-AGAPIT

Reprise des activités

TOUS LES MARDIS

Les activités du mardi après-midi auront lieu de 13h à 16h au Complexe des Seigneuries de Saint-Agapit. Cartes, baseball poche et pétanque atout. Venez vous divertir.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-AGAPIT

Patinage libre

TOUS LES JEUDIS

Le comité des loisirs de Saint-Agapit ouvre sa glace à toutes les personnes de 50 ans et plus pour du patinage libre de 13h30 à 14h30 au Centre sportif G.H. Vermette.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-AGAPIT

Viaactive

TOUS LES JEUDIS

L'activité Viaactive se déroulera de 9h à 10h. Elle sera suivie, de 10h15 à 11h15 du jeu pétanque atout. Les deux activités se déroulent au chalet des loisirs de Saint-Agapit.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-AGAPIT

Cours de danse

TOUS LES MARDIS

Les cours de danse auront lieu à 18h au Complexe des Seigneuries de Saint-Agapit. S'adresse aux débutants, intermédiaires et avancés. Coût : 8 \$.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-APOLLINAIRE

Souper de Noël

3 DÉCEMBRE

Le Club FADOQ de Saint-Apollinaire vous invite à participer à son souper de Noël à 17h30 à la salle de la FADOQ. Repas traditionnel servi par Restaurant Chez Lizou, prix de présence et moitié-moitié. Danse avec Jean-Marc et Léona. Apportez votre vin. Coût : 17 \$ membres, 22 \$ non-membres. Cartes en vente jusqu'au 27 novembre auprès des membres du CA. Information : Danielle Rochon 418 433-0823.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-APOLLINAIRE

Marche

TOUS LES LUNDIS

Le Club FADOQ de Saint-Apollinaire vous invite à son activité de marche. Départ, 9h30 de la salle de la FADOQ, 8, rue Industrielle. Carte de membre non-nécessaire. Information : Colette Lamontagne 418 881-3527.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-APOLLINAIRE

Pétanque/ Pétanque atout

TOUS LES LUNDIS

Activité de pétanque et de pétanque atout à 13h, à la salle de la FADOQ, 8, rue Industrielle. Information : Colette Lamontagne 418 881-3527 ou Marielle Bélanger 581 745-9273.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-APOLLINAIRE

Cartes

#### TOUS LES MARDIS ET JEUDIS

Activité de cartes à 13h à la salle de la FADOQ, 8, rue Industrielle. Information : D. Lamontagne 418 881-3628 ou H. Charest Couture 418 728-2467.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-APOLLINAIRE

Vie active

TOUS LES MERCREDIS

Le Club FADOQ de Saint-Apollinaire vous invite à participer à Vie Active, à 9h30, à la salle de la FADOQ, 8, rue Industrielle. Carte de membre non-nécessaire. Information Colette Lamontagne 418 881-3527.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-APOLLINAIRE

Dîner communautaire

DERNIER MERCREDI DU MOIS

Le Club FADOQ de Saint-Apollinaire vous accueille à son dîner communautaire à la salle de la FADOQ, à midi, au 8, rue Industrielle. Carte de membre non-nécessaire. Information : C. Roy 418 881-2779.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-APOLLINAIRE

Baseball poche

TOUS LES JEUDIS

Dès 19h, la FADOQ de Saint-Apollinaire vous invite à participer à l'activité de baseball poche à la salle de la FADOQ au 8, rue Industrielle. Information : M. Defoy 418 881-3121 ou D. Rochon 418 433-0823.

#### CLUB FADOQ DE SAINT-GILLES

Cartes

TOUS LES JEUDIS

Le Club FADOQ de Saint-Gilles invite les amateurs de cartes à venir jouer dès 13h à la salle du Club FADOQ de Saint-Gilles, 1 600, rue Principale. Nous vous attendons en grand nombre.

#### COCAÏNOMANES ANONYMES

Rencontres hebdomadaires

TOUS LES LUNDIS

Tous les lundis à 19h30, rencontre pour aider ceux qui ont des problèmes avec la drogue ou toutes autres substances qui altèrent le comportement, à la Maison de la Famille, 81, rue Rousseau. Information : 418 881-3486.

#### COMPTOIR D'ENTRAIDE DE SAINT-GILLES

Vêtement automne-hiver

DÈS LE 26 SEPTEMBRE

La vente des vêtements d'hiver commencera le 26 septembre à notre local du 171, rue O'Hurley. Heures d'ouverture : mardi : 13h à 16h et jeudi : 19h à 21h. Information : 418 888-5603.

#### L'ENTRAIDE SAINT-APOLLINAIRE

Heures d'ouverture

JUSQU'AU 22 DÉCEMBRE

La ressourcerie est ouverte pour la vente le mardi, de 10h à 16h, le jeudi, de 18h à 20h30, ainsi que le deuxième et le quatrième samedi de chaque mois. Information : 418 881-2179.

#### LES JOYEUX PIONNIERS DE SAINTE-CROIX

Activités

JUSQU'AU 12 DÉCEMBRE

Tous les mardis, les activités se déroulent de 13h30 à 16h, à la salle Robert-Daigle au 6310, rue Principale.

#### LES JOYEUX PIONNIERS

Soirée dansante

1ER DÉCEMBRE

Les Joyeux Pionniers vous invite à leur soirée dansante qui aura lieu à 19h30, à la salle municipale.

#### MAISON DE LA FAMILLE DE LOTBINIÈRE

Halte-Garderie

DU LUNDI AU VENDREDI

La Maison de la Famille de Lotbinière offre maintenant un service de halte-garderie, en semaine de 8h30 à 16h. Possibilité de garde le matin, l'après-midi, la journée. Information : 418 881-3486.

#### MAISON DE LA FAMILLE DE LOTBINIÈRE

Tous les lundis

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE

De 9h à 11h, Stimulation langage et motricité fine. Activité parent-enfant de 2 à 5 ans. Apprivoiser les petits défis. Vitalité intellectuelle 1, musclez vos ménages pour les adultes. De 13h à 15h, Café lecture, lecture sur différents sujets et échanges. À la Maison de la famille 81, rue Rousseau, Saint-Apollinaire. Information et inscription : 418-881-3486.

#### MAISON DE LA FAMILLE DE LOTBINIÈRE

Tous les mardis

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE

De 9h à 11h, Chouette et Pirouette, atelier parent-enfant de 0 à 5 ans, avec une partie pour les parents. De 13h à 15h, Cuisine et vie relationnelle, activité pour les adultes. À la Maison de la famille 81, rue Rousseau, Saint-Apollinaire. Information et inscription : 418-881-3486.

#### Maison de la Famille de Lotbinière

Tous les mercredis

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE

De 9h à 11h, Chouette et Pirouette, atelier parent-enfant de 0 à 5 ans, avec une partie pour les parents. Vitalité intellectuelle 3, musclez vos ménages pour les adultes. De 13h à 15h, Périnatalité, pour les parents d'un bébé ou en attente d'un bébé. À la Maison de la famille 81, rue Rousseau, Saint-Apollinaire. Information et inscription : 418-881-3486.

#### MAISON DE LA FAMILLE DE LOTBINIÈRE

Tous les jeudis

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE

De 9h à 11h, De 9h à 11h, Chouette et Pirouette, atelier parent-enfant de 0 à 5 ans, avec une partie pour les parents. Vie de famille, on s'outille pour différents défis, soutien aux parents. De 13h à 15h, Créativité-émotion, créer et mieux se connaître. À la Maison de la famille 81, rue Rousseau, Saint-Apollinaire. Information et inscription : 418-881-3486.

#### MAISON DE LA FAMILLE DE LOTBINIÈRE

Tous les vendredis

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE

De 9h à 11h, De 9h à 11h, Chouette et Pirouette, atelier parent-enfant de 0 à 5 ans, avec une partie pour les parents. Bébé-chouchou, atelier motricité globale, atelier parent-enfant de 8 à 16 mois. De 13h à 15h, Santé physique et mentale, bouger ensemble parce que c'est plus plaisant. Activité pour les adultes. À la Maison de la famille 81, rue Rousseau, Saint-Apollinaire. Information et inscription : 418-881-3486.

#### PRÉSENCE LOTBINIÈRE

Yoga oncologique

JUSQU'AU 11 DÉCEMBRE

Tous les lundis, de 13h30 à 14h45, au Centre multigénérationnel de Saint-Flavien, 12, rue Roberge, groupe de yoga pour les personnes atteintes de cancer. Professeure : Nancy Blais. Information et inscription : 581 576-3599.

#### PRÉSENCE LOTBINIÈRE

Bénévoles recherchés

Présence Lotbinière est à la recherche de bénévoles pour accompagner les personnes atteintes de cancer à leurs rendez-vous médicaux. Devenez bénévole-accompagnateur et faites une différence dans la vie des personnes atteintes de cancer. Les frais de déplacement sont remboursés. Information : 581 983-9294.

Faites-nous parvenir vos activités via notre de notre site - Section Culture : [www.lepeuplelotbiniere.ca](http://www.lepeuplelotbiniere.ca)

Vous bénéficierez de cette façon d'une publication rapide de vos activités. De plus, elles seront automatiquement envoyées à notre service d'information !



## 2 POUR 1 Papier et Web inclus

### Voyez toutes nos annonces classées dans votre journal et sur notre site Web

16,55\$ taxes incluses pour une annonce classée régulière de 15 mots ou moins. Vous avez jusqu'au lundi 11h00 maximum édition du journal. Les annonces sont payables d'avance. Visa et MasterCard acceptées.

POUR TOUT ACHETER  
ET TOUT VENDRE,  
près de chez vous

1-866-637-5236



#### 205 - LOGEMENT APPART À LOUER

Résidence pour personnes âgées certifiée située à Saint-Agapit. 3-1/2 disponible. 1er janvier. Possibilité de subvention. Pension (dîner et souper). Infos : Gabrielle Lefebvre 418-888-3470. manoir-bonjour@videotron.ca

#### 310 - DIVERS À VENDRE

! RACHAT DE VOS CARABINES ET FUSILS par l'armurerie Sécure Armes. Estimation professionnelle à domicile. Accréditation GRC, reçus et transferts SIAF inclus. 581-989-ARME(2763).

#### 398 - ON DEMANDE

Je suis acheteur de billots de pin blanc, pruche, mélèze, tilleul et cèdre. Appelez avant de couper pour longueur, 418-569-4410

#### 424 - ASTROLOGIE

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

#### 345 - ANTIQUITÉS

ST-ANTOINE-DE-TILLY (village), loft 2-1/2, meublé, chauffé, éclairé, câble, 155\$/ semaine ou/ mois, libre, 418-886-4602

ACHAT antiquité, vintage, collection et succession, 581-994-7299, 581-990-2727

S.V.P.  
RECYCLEZ  
MOI



## VOS CLASSÉES 1-866-637-5236

### AVIS PUBLIC

Centre de services scolaire des Navigateurs

Séance publique d'information – Rapport annuel 2022-2023

Avis public est par la présente donné que le Centre de services scolaire des Navigateurs (CSSDN) tiendra une séance publique d'information au cours de laquelle sera présenté le Rapport annuel 2022-2023 à la population, et ce, conformément à l'article 220.1 de la Loi sur l'instruction publique. Lors de cette séance, la Direction générale pourra répondre aux diverses questions qui lui seront posées relativement à ce document. À celui-ci est également inclus le rapport annuel du protecteur de l'élève.

Accès au rapport annuel

Le Rapport annuel 2022-2023 sera disponible, pour consultation, sur le site Internet du CSSDN ([www.cssdn.gouv.qc.ca](http://www.cssdn.gouv.qc.ca) - rubrique publications) dès le 28 novembre 2023 et au Secrétariat général au 418-839-0500 poste 55002.

Date, lieu et heure

Cette séance d'information aura lieu le 12 décembre 2023, à 18 h 30, au 1860, 1<sup>re</sup> Rue à Lévis (salle Grand'Voile-le Phare).

Donné à Lévis, ce 28<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2023.

Christian St-Gelais, secrétaire générale



511190-146370



### AVIS PUBLIC

Prenez avis que les états financiers 2022-2023 du Centre de services scolaire des Navigateurs, dont un résumé apparaît ci-dessous, seront déposés au conseil d'administration du 12 décembre 2023.

#### ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE AU 30 JUIN 2023

ACTIFS FINANCIERS		PASSIFS	
Encaisse	27 630 289 \$	Emprunts temporaires	45 703 677 \$
Subvention de fonctionnement à recevoir	31 026 317 \$	Créditeurs et frais courus à payer	39 833 750 \$
Subvention d'investissement à recevoir	335 369 613 \$	Subvention d'investissement reportée	244 146 502 \$
Taxe scolaire à recevoir	1 066 820 \$	Revenus perçus d'avance	492 192 \$
Débiteurs	4 143 796 \$	Provision pour avantages sociaux futurs	13 605 921 \$
Stocks destinés à la revente	513 069 \$	Dettes à long terme à la charge de l'OS	157 793 \$
<b>TOTAL DES ACTIFS FINANCIERS</b>	<b>399 749 904 \$</b>	Dettes à long terme	221 684 458 \$
		Autres passifs	66 048 102 \$
		<b>TOTAL DES PASSIFS</b>	<b>631 672 395 \$</b>
		<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	<b>(231 922 491 \$)</b>
		<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>	
		Immobilisations corporelles	282 728 706 \$
		Stocks de fournitures	1 753 839 \$
		Charges payées d'avance	965 645 \$
		<b>TOTAL DES ACTIFS NON FINANCIERS</b>	<b>285 448 190 \$</b>
		<b>EXCÉDENT ACCUMULÉ</b>	<b>53 525 699 \$</b>

#### ÉTAT DES RÉSULTATS ET CONTINUITÉ DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ AU 30 JUIN 2023

REVENUS		CHARGES	
Taxe scolaire	23 591 019 \$	Enseignement et formation	183 623 282 \$
Subvention de fonctionnement	295 171 253 \$	Soutien à l'enseignement et à la formation	72 197 934 \$
Subvention d'investissement	40 563 449 \$	Services d'appoint	45 554 485 \$
Autres subventions et contributions	218 471 \$	Activités administratives	12 246 984 \$
Droits de scolarité et frais de scolarisation	7 220 152 \$	Biens meubles et immeubles	45 778 754 \$
Ventes de biens et services	24 868 272 \$	Activités connexes	11 468 710 \$
Revenus divers	2 728 232 \$	Charges liées à la variation de la provision pour avantages sociaux	1 248 659 \$
Amortissement de la subvention d'investissement reportée	35 667 331 \$	Perte sur disposition d'immobilisations corporelles	(23 569 \$)
<b>REVENUS TOTAUX</b>	<b>430 028 179 \$</b>	<b>CHARGES TOTALES</b>	<b>372 095 239 \$</b>
		<b>EXCÉDENT DE L'EXERCICE</b>	<b>57 932 940 \$</b>
		Excédent accumulé au début de l'exercice	(4 407 241 \$)
		<b>EXCÉDENT ACCUMULÉ À LA FIN DE L'EXERCICE</b>	<b>53 525 699 \$</b>

Donné à Lévis, ce 28<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2023  
Suzie Lucas, directrice générale

146368-511191



### LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTÉ DE LOTBINIÈRE



Nous vous invitons à la 53<sup>e</sup> assemblée générale annuelle des membres de la Société d'Agriculture du Comté de Lotbinière\* qui se tiendra le **mercredi 13 décembre à 11h** au **restaurant Angus Zone, situé au 1025, avenue Bergeron, à Saint-Agapit**. Un dîner sera servi à 11h30 et il sera suivi de l'assemblée générale à 12h30. La prise des commandes pour le dîner se fera à 11h15.

Inscription obligatoire :

Par courriel : [info@expolotbiniere.com](mailto:info@expolotbiniere.com) ou  
laisser un message téléphonique au : 418-888-4628

Cette assemblée annuelle vous donnera l'occasion d'exprimer vos opinions et vos idées quant au fonctionnement de votre Société d'Agriculture ainsi qu'en apprendre sur nos projets.

\*Vous devez être membre en règle de la Société d'agriculture du Comté de Lotbinière pour participer à l'événement.

511188



### Régie intermunicipale d'aqueduc et d'égout de Lotbinière-Centre

AUX CONTRIBUABLES DES MUNICIPALITÉS  
DE LAURIER-STATION ET DE ST-FLAVIEN

### AVIS PUBLIC

Avis public est par la présente donné qu'au cours d'une réunion du conseil d'administration de la Régie intermunicipale d'aqueduc et d'égout de Lotbinière Centre, qui s'est tenue le 11 octobre 2023, celui-ci a adopté le règlement no. 06-2023 portant le titre « Réserve financière ». Le règlement prévoit la création d'une réserve financière pour une fin déterminée pour le financement de dépenses autres que des dépenses d'immobilisations, lui permettant d'accumuler les fonds nécessaires pour couvrir les coûts associés à la vidange des boues des étangs aérés prévue à moyen et long terme ou tout dépense reliée à l'achat d'eau. Les contribuables des municipalités visées désirant s'opposer à l'approbation de ce règlement par le Ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation, peuvent transmettre à ce dernier leur opposition écrite au cours de la période de 30 jours qui suit la publication de cet avis.

Donné à St-Flavien, ce 27<sup>e</sup> jour de novembre 2023

Danielle Bédard,  
Secrétaire-trésorière

511201

En matière de publicité,  
FAITES DES CHOIX ÉCLAIRÉS!

Publicités papier ou Web, publiereportages  
laissez-nous vous aider à faire la lumière  
rayonner votre entreprise!



ANNONCER LOCALEMENT, c'est aussi ça, L'ACHAT LOCAL — pensez-y!

# Des courtiers d'expérience pour vous conseiller!



**ÉQUIPE  
BERGERON  
TREMBLAY.COM**





418 657-5576

**Martine Tremblay D.A.**  
Courtier immobilier agréé

**Marcel Bergeron**  
Courtier immobilier

### SAINT-APOLLINAIRE

Terre agricole de 150 839,9 mètres carrés (44 arpents) en culture de foin. 3 900 pieds longeant la Route 273 par 340 pieds de profondeur. Idéal pour investisseur ! **400,000\$**


### LAURIER-STATION





Maison 28x44, 5 chambres, thermopompe. Remise, terrain paysager de plus de 11 755 pi<sup>2</sup>, sans voisin arrière, à proximité autoroute 20 et des sentiers de VTT, disponible rapidement. **279,500\$**

### N-D-S-C-d'ISSOUDUN




Chalet 3 saisons, 20 x 18 + 16 x 16. Remise 10 x 16, terrain paysager de plus de 7 930 pi<sup>2</sup>, pruniers, vignes. Droit d'accès au Lac Demers, idéal pour amateur de VTT, motoneige... **89,500\$**

### DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT




Terrain de plus de 63,000 pi<sup>2</sup>, environ 30 érables à sucre pour réaliser une petite érablière, construire un chalet, pas d'électricité dans ce secteur, accessible 3 saisons, hangar. **39,500\$**

### SAINT-ROSAIRE



Maison 40x42, 4 chambres, Patio 17x20, 2 remises, garage attaché 21x29, terrain de 37 600 pi<sup>2</sup> sans voisin arrière.

### SAINTE-CROIX



Maison 34 x 36, 4 chambres. Garage détaché 12 x 22, terrain paysager de plus de 6020 pi<sup>2</sup>, secteur tranquille.

### SAINT-APOLLINAIRE



Maison 12x64 + 12x12, 2 chambres, fondation béton coulé. Remise 10x10, terrain de 6 100 pi<sup>2</sup>. Présentement libre.

## Un courtier disponible présent au cœur de votre région!



**ÉQUIPE  
BERGERON  
TREMBLAY.COM**  
Agence immobilière

418 657-5576

**Gilles Daigle**  
Courtier immobilier résidentiel

[www.gillesdaigle.com](http://www.gillesdaigle.com)  
[info@gillesdaigle.com](mailto:info@gillesdaigle.com)

Vous aimeriez vendre pour le printemps ?  
Contactez-nous dès maintenant



418-657-5576

Estimation de la valeur  
marchande de votre  
propriété, c'est gratuit !

SOYEZ VUE PAR  
TOUS LES ACHETEURS  
soyez présent  
sur les plus grands  
réseaux immobiliers  
au Québec: [centris.ca](http://centris.ca)  
au Canada: [realtor.ca](http://realtor.ca)